

Axle Clamp Mounting Instructions

NOTE: Refer to the separate directions provided for a folding frame wheelchair.

Clamp Mounting

The SmartDrive adaptive axle clamp is designed to permanently mount to the axle tube of a rigid wheelchair while presenting a simple means of attaching/removing the drive unit.

First, verify that the proper clamp is being used based on the wheelchair rear wheel size. This is noted on the front / back of protrusions (Fig. A). Refer to the chart below for proper clamp usage:

22" (501) Wheel / Tire	Use 24 clamp
24" (540) Wheel / Tire	Use 24 clamp
25" (559) Wheel / Tire	Use 25 clamp
26" (590) Wheel / Tire	Use 26 clamp

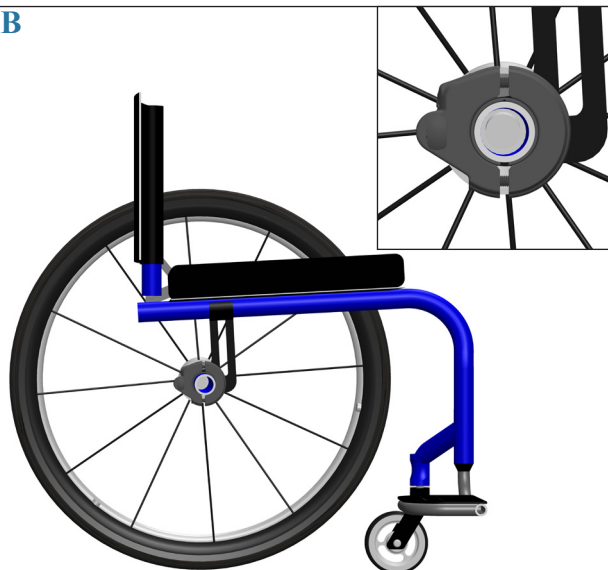
There are 2 different styles of clamps, standard tube [less than 1.4" (36 mm)] and large tube [greater than 1.5" (38 mm)]. Slide the provided hard rubber inserts over the axle receiving tube to accommodate smaller tube diameters (see chart below for sizing). Dots on the side of the rubber inserts are used to identify the tube size they fit:

Fig. A



CAUTION: The front and back of the clamp will not mate even when the screws are sufficiently tight. As shown in the graphic below (Fig. B), there should be a gap between the two parts. Over-tightening of the screws [more than 4 ft-lbs (5.4 N-m)] could cause the parts to break during installation.

Fig. B



Standard Tube Diameters	
No Inserts	36 mm
No Dots	1.35"/1.375" or 35 mm
•	1.25" or 32 mm
••	1.125" or 30 mm
•••	1.0" or 25 mm
Large Tube Diameters	
No Dots	2" or 50.8 mm
•	1.77" or 45 mm
••	1.5" or 38 mm

Use a 5 mm allen wrench to tighten the two (2) screws to mount the clamp to the axle receiving tube. The position and orientation outlined below are *critical* to the proper function of SmartDrive and must be heeded.

Make sure the “max” on the front of the clamp is right-side up. Use the provided bubble level and attach to one of the posts to assist you in getting the clamp level (Fig. C). The protrusions coming from the side of the clamp are to be positioned rearward with the extrusion flats perpendicular to the ground when the chair [with the user in it] is on a level plane.

The clamp must be positioned midway between the two rear wheels of the wheelchair on the axle receiving tube (Fig. D). The two (2) screws should be tightened to 4 ft-lbs (5.4 N-m), fixing it in this position and orientation. Failure to do this could cause the wheelchair to not drive/ride straight and/or the clamp to move during use causing the SmartDrive to not function properly.

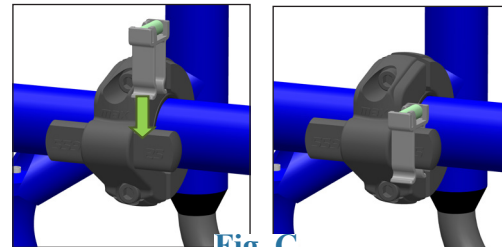


Fig. C

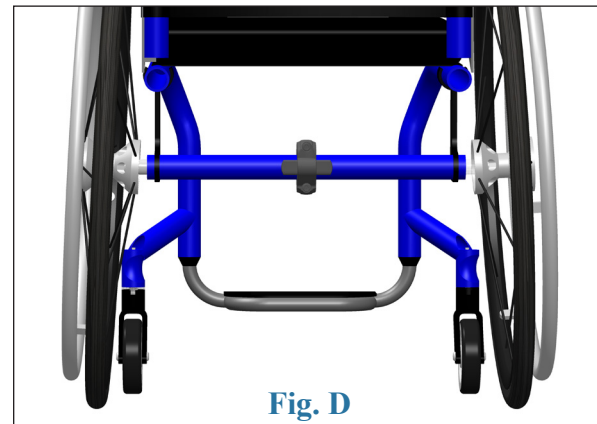


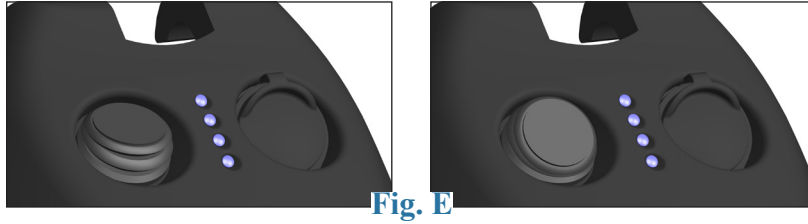
Fig. D



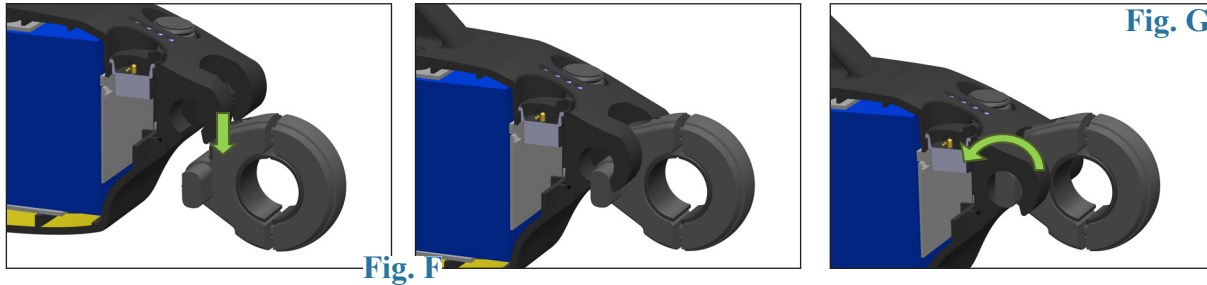
Adjustments made to the wheelchair set-up could affect the orientation of the SmartDrive clamp. Adjust the clamp whenever changes are made to the chair.

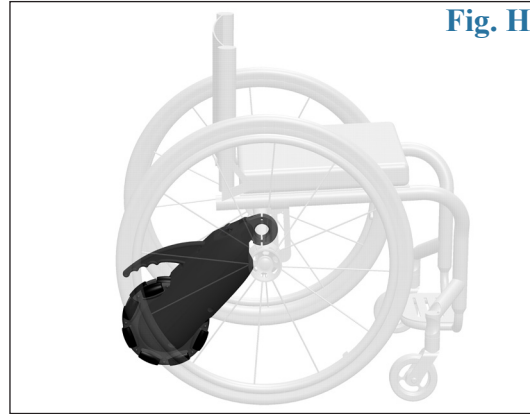
Drive Unit Attachment

Making sure the wristband is off, power on the drive unit by flipping the toggle switch to the on position prior to attachment. “On” is pushing the toggle away from the front of the drive unit (Fig. E). You will get a loud beep and the blue LEDs will illuminate as indication.

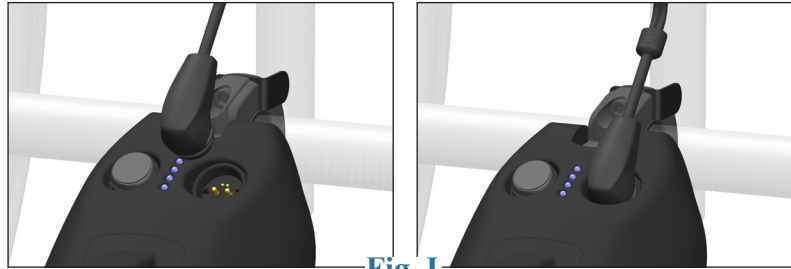


1. The drive unit attaches to the wheelchair by aligning the flats in the clamp with the receiving slots on the front, underside of the unit body. The unit body is then lowered over the clamp rods (Fig. F) and rotated downward to pivotally attach the drive unit to the clamp, and consequently the wheelchair (Fig. G). Under the weight of the drive unit, the omni-wheel end rests on the ground between the rear wheelchair wheels (Fig. H).





2. If buttons were purchased, refer to their separate instructions for mounting directions. The buttons plug into the drive unit using the magnetic connector that snaps into the receptacle on the drive unit housing (Fig. I).



Removal of the SmartDrive takes place in the reverse order.

Refer to the User's Manual for SmartDrive operation.

Asbuis klem/connector instructies

Opmerking: Voor een rolstoel met vouwframe, raadpleeg de aparte meegeleverde handleiding hiervan.

Monteren van de klem/connector

De klem/connector van de SmartDrive is ontworpen om permanent te worden bevestigd aan de asbuis van een vastframe rolstoel, terwijl het tegelijkertijd een gemakkelijke aan- en afkoppeling van de aandrijfunit mogelijk maakt.

Allereerst, controleer of de juiste klem wordt gebruikt gebaseerd op de wielmaat van de rolstoel. Dit staat op de voor-/achterkant van de uitsteeksels (Fig. A). Raadpleeg onderstaande tabel:

22" (501) Wiel / Band	Gebruik 24 klem
24" (540) Wiel / Band	Gebruik 24 klem
25" (559) Wiel / Band	Gebruik 25 klem
26" (590) Wiel / Band	Gebruik 26 klem

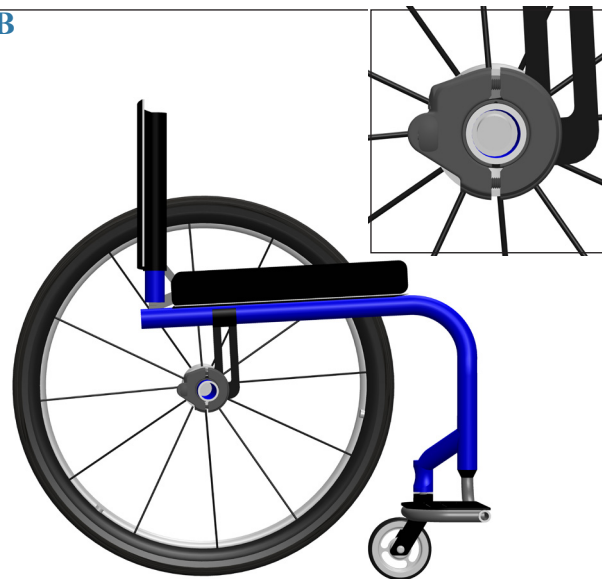
Er zijn 2 verschillende stijlen van klemmen, standaard buis [minder dan 1,4" (36 mm)] en grote buis [groter dan 1,5" (38 mm)]. Bij kleinere asbuis diameters: kies uit de meegeleverde harde rubber inzetstukken de meest passende maat en schuif deze over de asbuis (zie onderstaande grafiek voor de maatvoering). Op de zijkant van de rubber inzetstukken staan punten om aan te geven op welke diameter asbuis deze past:

Fig. A



LET OP: Wanneer de schroeven voldoende aangedraaid zijn zullen de voor- en de achterkant van de klem elkaar niet raken. Zoals hieronder afgebeeld (Fig. B) moet er ruimte overblijven tussen de twee delen. Te hard aandraaien (meer dan 5,4 Nm) kan de delen doen breken tijdens de montage.

Fig. B



Standaard buisdiameters	
Geen inserts	36 mm
Geen punten	1.35"/1.375" of 35 mm
•	1.25" of 32 mm
••	1.125" of 30 mm
•••	1.0" of 25 mm
Grote buisdiameters	
Geen punten	2" of 50.8 mm
•	1.77" of 45 mm
••	1.5" of 38 mm

Gebruik een 5 mm inbussleutel om de twee (2) schroeven aan te draaien om de klem te bevestigen aan de asbuis. De positie en richting zoals hieronder aangegeven zijn *cruciaal* voor het correct functioneren van de SmartDrive en moeten worden gevolgd.

Zorg dat "MAX" op de voorkant van de klem recht op staat. Gebruik hiervoor de meegeleverde waterpas door deze te bevestigen aan één van de uitstekende delen (Fig. C). De uitstekende delen aan de zijkant van de klem moeten naar achteren worden geplaatst loodrecht ten opzichte van de grond, waarbij de stoel [met de berijder erin] zich op een vlakke ondergrond bevindt.

De klem moet in het midden tussen de twee wielen van de rolstoel op de asbuis worden aangebracht. De twee (2) schroeven moeten worden aangedraaid tot 5,4 Nm om de klem daarmee in de juiste positie en richting vast te zetten. Doet u dit niet, dan kan dit tot gevolg hebben dat de rolstoel niet rechthoekig rijdt of stuurt en/of dat de klem beweegt tijdens gebruik, met als gevolg dat de SmartDrive niet goed functioneert.

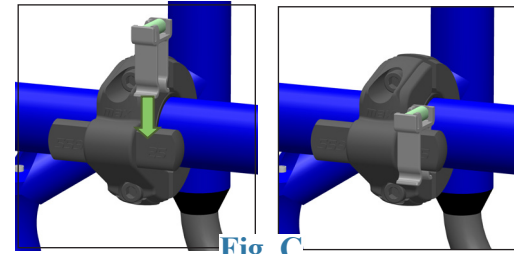


Fig. C

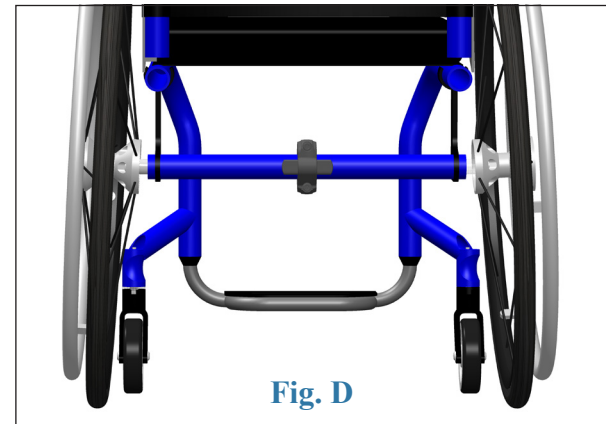


Fig. D



Aanpassingen aan de rolstoel kunnen gevolgen hebben voor de positie of richting van de klem van de SmartDrive. Stel de klem dus bij, iedere keer als er veranderingen aan de rolstoel zijn aangebracht.

Bevestiging van de aandrijfunit

Zorg ervoor dat de polsband is uitgeschakeld, schakel de aandrijfunit aan door de tuimelschakelaar in de AAN positie te zetten voordat u deze aan de rolstoel bevestigt. “AAN” is wanneer de schakelaar, gezien vanaf de voorzijde van de aandrijfunit, omhoog staat (Fig. E). U krijgt een luide pieptoon te horen en de blauwe LEDs zullen gaan branden als indicatie.

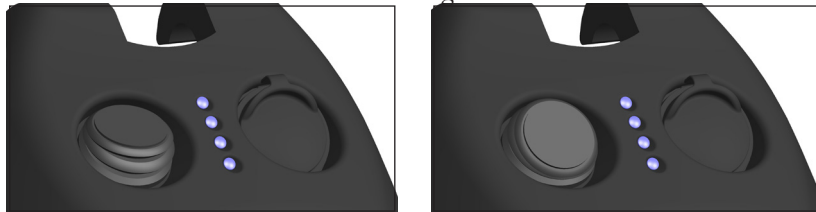


Fig. E

1. Om de aandrijfunit aan de rolstoel te bevestigen moet u de uitstekende delen van de klem/connector uitlijnen met de bevestigingsgleuven aan de voorkant van en onderaan de aandrijfunit. Laat vervolgens de aandrijfunit over de uitstekende delen van de klem zakken (Fig. F). Draai de unit naar beneden, zodat de unit scharnierend wordt bevestigd aan de klem en daarmee aan de rolstoel (Fig. G). Door het gewicht van de aandrijfunit zal het omni-wiel van de aandrijfunit op de grond rusten tussen de achterwielen van de rolstoel (Fig. H).

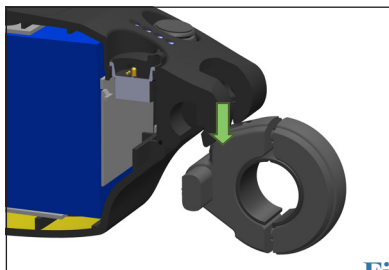


Fig. F

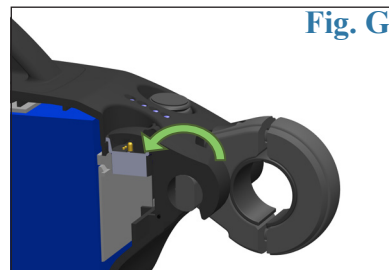
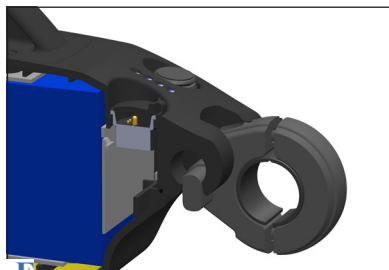
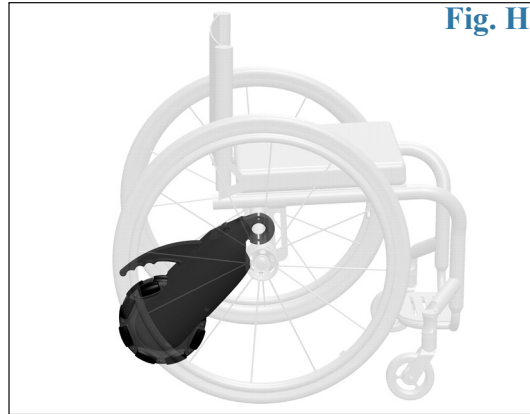
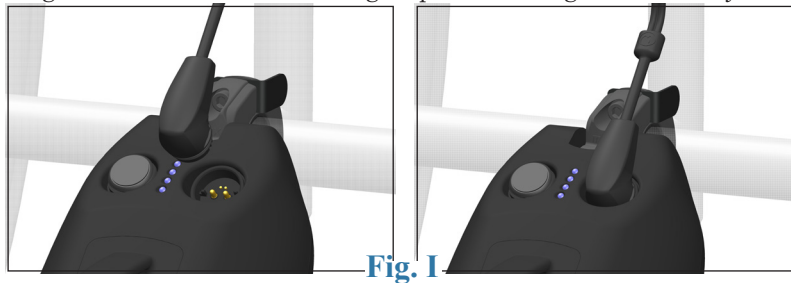


Fig. G



2. Wanneer u de optionele bedieningsknoppen heeft aangeschaft, raadpleeg voor de bevestiging hiervan de meegeleverde instructies. Deze sluit u aan door de magnetische stecker in de ontvanger op de behuizing van de aandrijfunit te klikken. (Fig. I).



Het verwijderen van de SmartDrive gebeurt in de omgekeerde volgorde.

Raadpleeg de gebruikershandleiding voor de bediening van de SmartDrive.

Instructions de montage du support d'essieu

REMARQUE : Référez-vous aux directions fournies séparément pour un fauteuil roulant à cadre pliant.

Montage du support

Le support d'essieu adaptable de SmartDrive est conçu pour être montée de manière permanente sur le tube d'essieu d'un fauteuil roulant rigide tout en présentant un moyen simple de fixer/retirer l'unité d'entraînement.

Tout d'abord, vérifiez que le support approprié est utilisé en fonction de la taille de la roue arrière du fauteuil roulant. Cela est noté sur l'avant/l'arrière des protubérances (figure A). Reportez-vous au tableau ci-dessous pour une utilisation correcte du support:

Roue/pneu de 22" ou 56 cm (501)	Utilisez un support 24
Roue/pneu de 24" ou 61 cm (540)	Utilisez un support 24
Roue/pneu de 25" ou 63,5 cm (559)	Utilisez un support 25
Roue/pneu de 26" ou 66 cm (590)	Utilisez un support 26

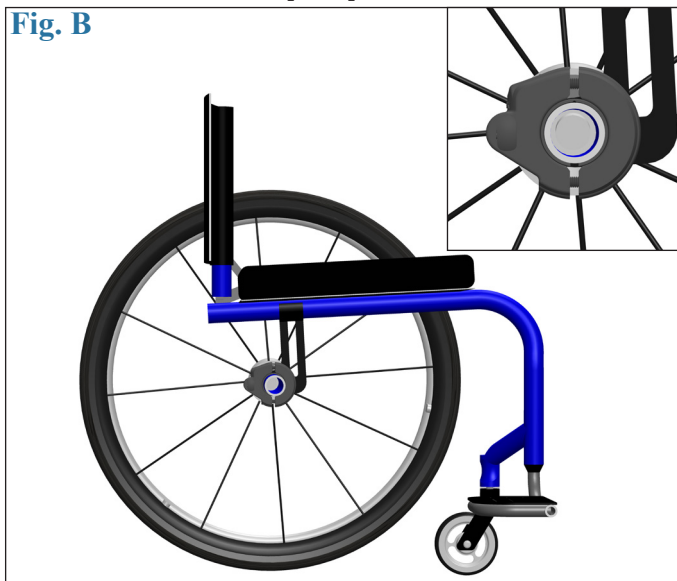
Il existe 2 types de supports, à tube standard [moins de 1,4 "(36 mm)] et à tube large [supérieur à 1,5" (38 mm)]. Faites glisser les inserts en caoutchouc dur fournis sur le tube de réception de l'essieu pour s'adapter à des diamètres de tube plus petits (voir le tableau ci-dessous pour le dimensionnement). Les points sur le côté des inserts en caoutchouc sont utilisés pour identifier la taille du tube auquel ils correspondent:

Fig. A



MISE EN GARDE : L'avant et l'arrière du support ne se joignent pas même lorsque les vis sont suffisamment serrées. Comme le montre le graphique ci-dessous (figure B), il doit y avoir un écart entre les deux parties. Un serrage excessif des vis [plus de 4 ft-lbs (5,4 N-m)] pourrait provoquer la rupture des pièces pendant l'installation.

Fig. B



Diamètres de tube standard	
Pas d'insert	36 mm
Pas de point	1,35"/1,375" ou 35 mm
•	1,25" ou 32 mm
••	1,125" ou 30 mm
•••	1,0" ou 25 mm
Diamètres de tube large	
Pas de point	2" ou 50,8 mm
•	1,77" ou 45 mm
••	1,5" ou 38 mm

5 mm pour serrer les deux (2) vis servant à monter la pince sur le tube de réception de l'essieu. La position et l'orientation décrites ci-dessous sont essentielles au bon fonctionnement de SmartDrive et doivent être prises en compte.

Assurez-vous que le "MAX" sur le devant du support soit positionné à droite et vers le haut. Utilisez le niveau à bulle fourni et fixez-le à l'un des montants pour vous aider à obtenir le bon niveau de serrage (Fig. C). Les protubérances venant du côté du support doivent être positionnées vers l'arrière avec les méplats d'extrusion perpendiculaires en direction du sol lorsque la chaise [avec l'utilisateur] est sur un plan horizontal.

Le support doit être positionné à mi-chemin entre les deux roues arrière du fauteuil sur le tube de réception de l'essieu (Fig. D). Les deux (2) vis doivent être serrées à 4 ft-lbs (5,4 N-m), en les fixant dans cette position et cette orientation. Si vous ne le faites pas, le fauteuil roulant ne roule pas, ou ne roule pas droit et/ou le support ne bouge pas pendant l'utilisation, ce qui empêche le SmartDrive de fonctionner correctement.

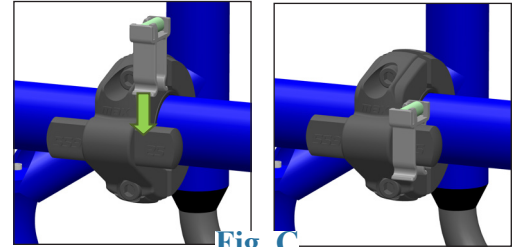


Fig. C

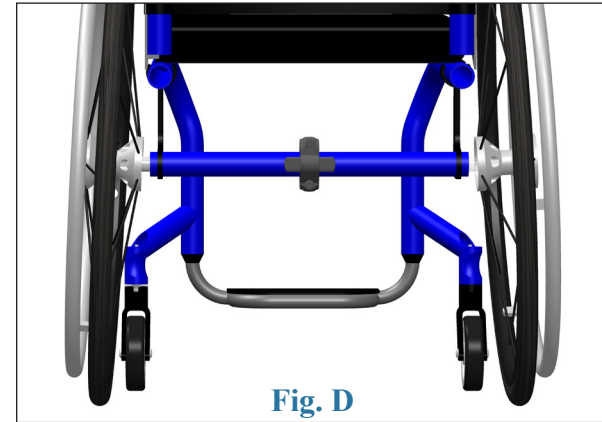


Fig. D

⚠ Les ajustements apportés aux réglages du fauteuil peuvent affecter l'orientation du support de SmartDrive. Ajustez le support chaque fois que des modifications sont apportées au fauteuil.

Fixation de l'unité d'entraînement

En vous assurant que le bracelet soit éteint, mettez l'unité d'entraînement sous tension en mettant l'interrupteur à bascule en position de marche, avant de le fixer. "On" éloigne la bascule de l'avant de l'unité d'entraînement (Fig. E). Vous entendrez un puissant bip et les LED bleues s'allumeront comme cela est indiqué.

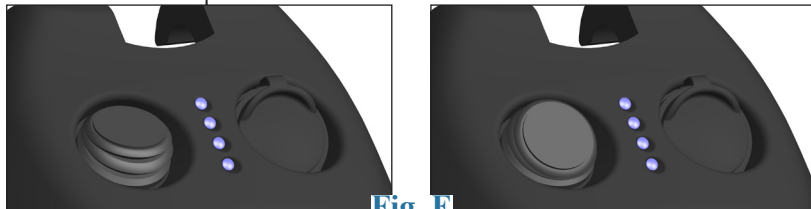


Fig. E

1. L'unité d'entraînement se fixe au fauteuil roulant en alignant les méplats du support avec les fentes de réception situées à l'avant et en dessous du corps de l'unité. Le corps de l'unité est ensuite abaissé sur les tiges de serrage (figure F) et tourné vers le bas pour fixer en pivotant l'unité d'entraînement au support, et par conséquent au fauteuil roulant (figure G). Sous le poids de l'unité d'entraînement, l'extrémité omnidirectionnelle repose sur le sol entre les roues arrière du fauteuil roulant (figure H).

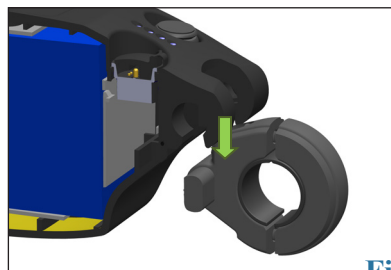


Fig. F

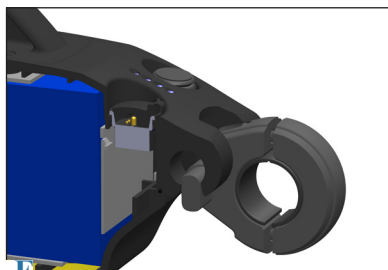
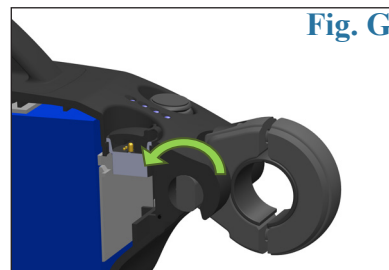


Fig. G



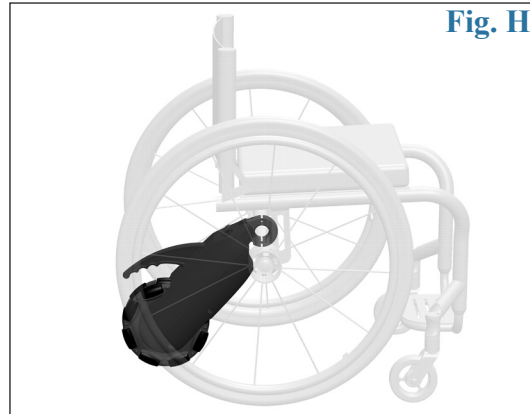


Fig. H

2. Si des boutons ont été achetés, reportez-vous aux instructions fournies séparément sur la manière de les monter. Les boutons se branchent sur l'unité d'entraînement à l'aide du connecteur magnétique qui s'enclenche dans le réceptacle présent sur le boîtier de l'unité d'entraînement (Fig. I).

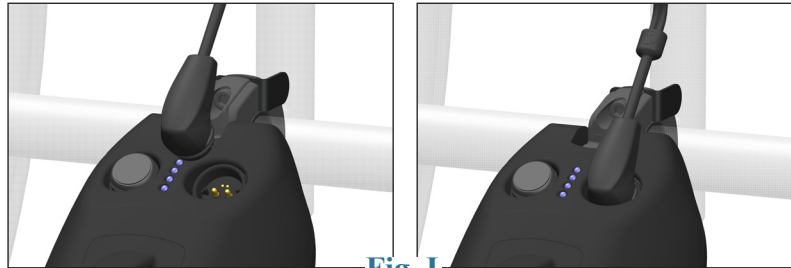


Fig. I

La suppression du SmartDrive s'effectue dans l'ordre inverse.

Reportez-vous au Manuel d'utilisation pour le fonctionnement de SmartDrive.

Instruktioner för montering av axelklämma

OBS: Se separata instruktioner för rullstolar med hopfällbar ram.

Montering av klämma

SmartDrive adaptiv axelklämma är utformad för att fästas permanent på en fast rullstols axelrör samtidigt som den utgör ett enkelt sätt att fästa/ta bort drivenheten.

Först, verifiera att rätt klämma används baserat på storleken på rullstolens bakhjul. Detta är angivet fram/bak på knapparna (Fig. A). Se diagrammet nedan för korrekt användning av klämmor:

22" (501) Hjul / däck	Anv. 24 klämma
24" (540) Hjul / däck	Anv. 24 klämma
25" (559) Hjul / däck	Anv. 25 klämma
26" (590) Hjul / däck	Anv. 26 klämma

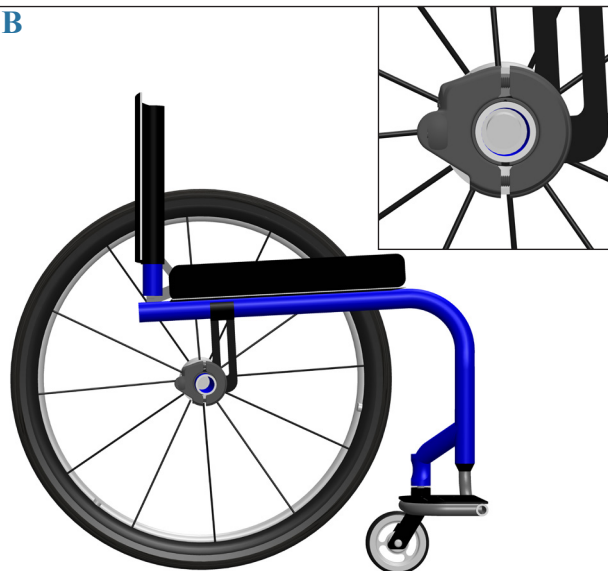
Det finns två olika typer av klämmor, standardrör [mindre än 38 mm] och stort rör [större än 38 mm]. Glid den medföljande hårdgummiinsatsen över axeln som tar emot röret för att kunna hysa mindre rördiametrar (se diagrammet nedan för storlekar). Prickar på sidan av gummiinsatserna används för att identifiera till vilken rörstorlek de passar:

Fig. A



VARNING: Den främre och bakre delen av klämmen paras inte ens när skruvarna sitter tillräckligt tight. Som syns i bilden nedan (Fig. B), bör det vara ett mellanrum mellan de två delarna. Överdriven åtdragning av skruvarna [mer än 4 ft-lbs (5,4 Nm)] kan orsaka att delarna går sönder under installationen.

Fig. B



Diameter standardrör	
Ingen insats	36 mm
Inga prickar	1.35"/1.375" eller 35 mm
•	1.25" eller 32 mm
••	1.125" eller 30 mm
•••	1.0" eller 25 mm
Diameter stora rör	
Inga prickar	2" eller 50.8 mm
•	1.77" eller 45 mm
••	1.5" eller 38 mm

Använd en 5 mm insexnyckel för att dra åt de två (2) skruvarna och fästa klämman vid röraxeln. Placeringen och orienteringen skisserad nedan är elementära för en korrekt användning av SmartDrive och måste tas i akt.

Se till att "max" på klämmans framsida är rättvänd. Använd det medföljande vattenpasset och fäst vid en av sidorna för att få rätt nivå på klämman (Fig. C). Knopparna på sidan av klämman ska placeras bakåt med extruderingsmärkena vinkelrätt mot golvet när rullstolen [med brukaren i] är på plant underlag.

Klämman måste placeras halvvägs mellan de två bakhjulen på axeln som mottar röret (Fig. D). De två (2) skruvarna bör dras åt till 4 ft-lbs (5,4 Nm), vilket fixerar klämman i denna placering och orientering. Underlåtenhet att göra detta kan orsaka att rullstolen inte kör/åker rakt och/eller att klämman rör sig under användning och att SmartDrive inte fungerar korrekt.

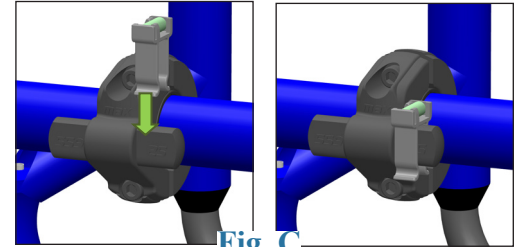


Fig. C

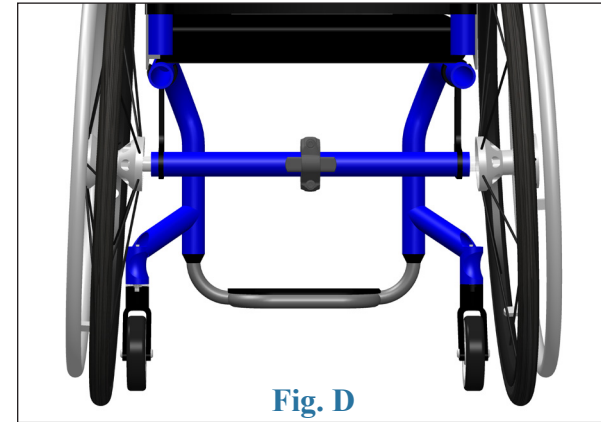


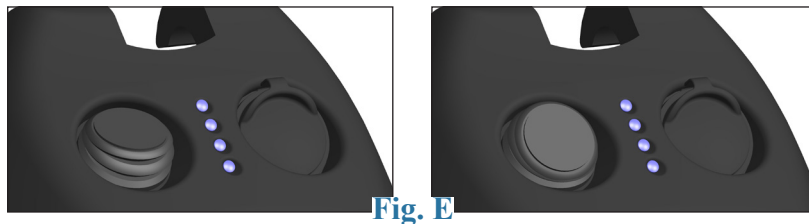
Fig. D



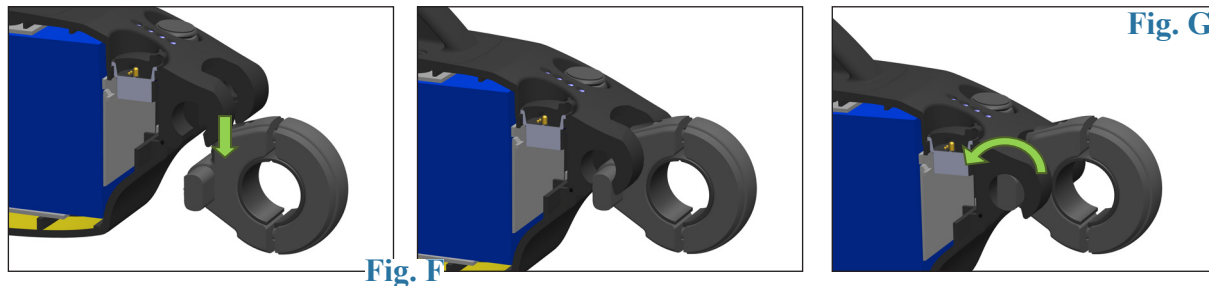
**Justeringar av rullstolens setup kan påverka SmartDriveklämmans orientering.
Justera klämman varje gång stolens inställningar ändras.**

Montering av drivenhet

Säkerställ att armbandet är av och sätt på strömmen till drivenheten genom att flytta vippströmbrytaren till on-positionen innan fastsättning. Knuffa vippen bort från drivenheten för "on" (Fig. E). Ett högt pip hörs och de blå LED-lamporna lyser som indikation.

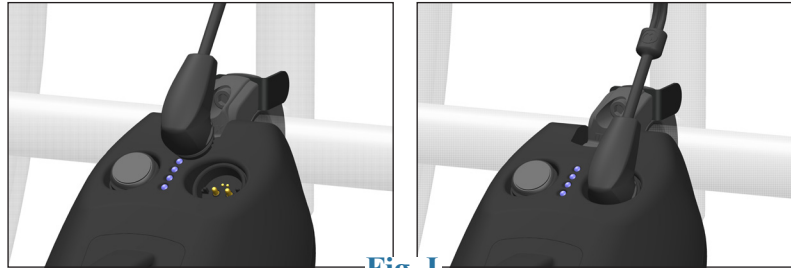


1. Drivenheten fästes vid rullstolen genom att riktas in vid de platta delarna i klämman med mottagarhålen på undersidan av enhetskroppen. Enhetskroppen sänks sedan över klämmans stänger (Fig. F) och roteras neråt för att fästa drivenheten i klämman, och därmed rullstolen (Fig. G). Under drivenhetens vikt vilar omnihjulet på marken mellan de två bakhjulen på rullstolen (Fig. H).





2. Om knappar köpts till, se separata instruktioner för montering. Knapparna pluggas in i drivenhetens magnetiska kontakt som knäpps in i mottagaren i drivenhetens kåpa (Fig. I).



Avlägsnande av SmartDrive sker i omvänd ordning.

Se användarhandboken för SmartDrive-drift.

Einbauanleitung für Achsrohrklemme

HINWEIS: Siehe separate Anweisungen für Faltrahmen-Rollstühle.

Einbau der Klemme

Die verstellbare Achsrohrklemme für den SmartDrive ist für die dauerhafte Anbringung an das Achsrohr eines festen Rollstuhls vorgesehen und ermöglicht ein einfaches Anbringen/Entfernen der Antriebseinheit.

Vergewissern Sie sich zunächst, dass die richtige Klemme für die Größe der Hinterräder verwendet wird. Dies ist vorne/hinten an den überstehenden Teilen vermerkt (Abb. A). Die folgende Tabelle zeigt die Wahl der richtigen Klemme:

22" (501) Rad/Reifen	24er Klemme
24" (540) Rad/Reifen	24er Klemme
25" (559) Rad/Reifen	25er Klemme
26" (590) Rad/Reifen	26er Klemme

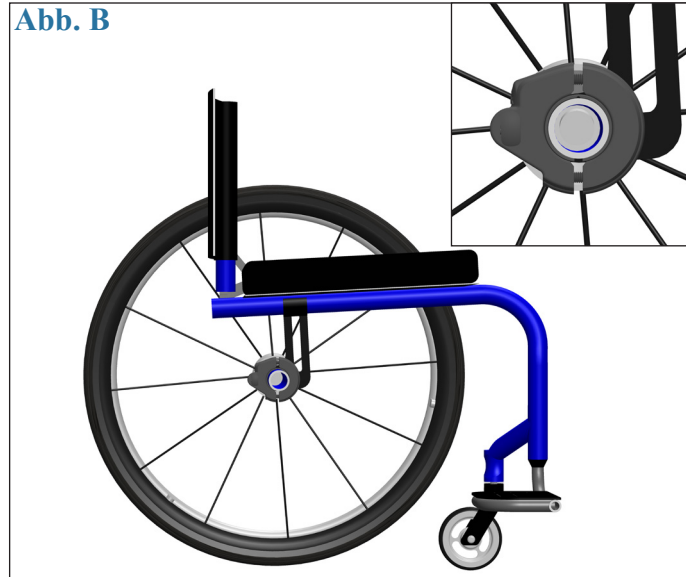
Es gibt 2 verschiedene Klemmenarten: für Standardrohre [unter 36 mm (1,4")] und dickere Rohre [ab 38 mm (1,5")]. Schieben Sie die mitgelieferten Hartgummiereinsätze über das Achsaufnahmerohr, um die Verwendung mit kleineren Rohrdurchmessern zu ermöglichen (siehe nachfolgende Tabelle für Einsatzgrößen). Punkte auf der Seite der Gummieinsätze weisen auf die passenden Rohrgrößen hin:

Abb. A



ACHTUNG: Die vordere und hintere Hälfte der Achsrohrklemme fügen sich auch bei ausreichend angezogenen Schrauben nicht nahtlos aneinander. Wie in der Abbildung unten gezeigt (Abb. B), sollte zwischen den beiden Teilen ein Spalt sein. Bei zu starkem Anziehen der Schrauben [über 5,4 Nm] können die Teile während des Einbaus brechen.

Abb. B



Standard-Rohrdurchmesser	
keine Einsätze	36 mm
keine Punkte	1,35"/1,375" oder 35 mm
•	1,25" oder 32 mm
••	1,125" oder 30 mm
•••	1,0" oder 25 mm
Größere Rohrdurchmesser	
keine Punkte	2" oder 50,8 mm
•	1,77" oder 45 mm
••	1,5" oder 38 mm

Verwenden Sie einen 5-mm-Innensechskantschlüssel, um die zwei (2) Schrauben festzuziehen und die Klemme am Achsaufnehmerrohr zu montieren. Die unten angegebene Position und Ausrichtung sind entscheidend für die ordnungsgemäße Funktion des SmartDrive und müssen unbedingt eingehalten werden.

Achten Sie darauf, dass sich das "max" an der Vorderseite der Achsrohrklemme rechts oben befindet. Befestigen Sie die mitgelieferte Wasserwaage an einer der Streben, um die Klemme waagrecht anzubringen (Abb. C). Die Ausbuchtungen an der Seite der Achsrohrklemme müssen rückwärts mit den Extrusionsflächen rechtwinklig zum Boden positioniert sein, wenn der Stuhl [mit dem Nutzer] auf einer ebenen Fläche steht.

Die Klemme muss mittig zwischen den beiden Hinterrädern des Rollstuhls am Achsaufnehmerrohr positioniert werden (Abb. D). Die zwei (2) Schrauben sollten mit 5,4 Nm angezogen werden, um die Klemme in dieser Position und Ausrichtung zu fixieren. Nichtbeachtung kann dazu führen, dass der Rollstuhl nicht gerade fährt bzw. dass sich die Achsrohrklemme während des Gebrauchs bewegt und der SmartDrive nicht ordnungsgemäß funktioniert.

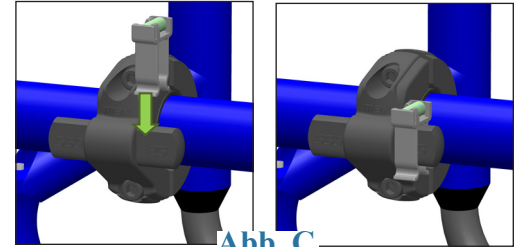


Abb. C

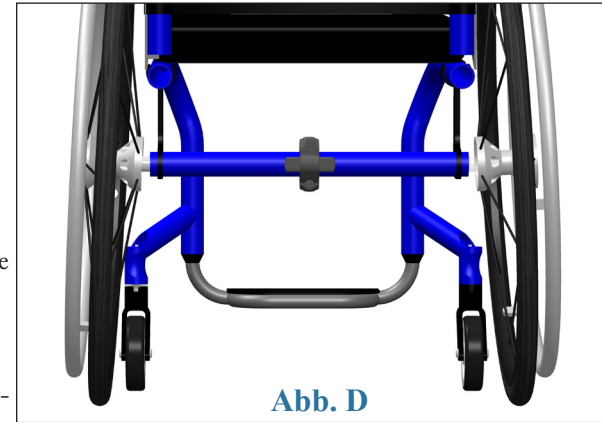
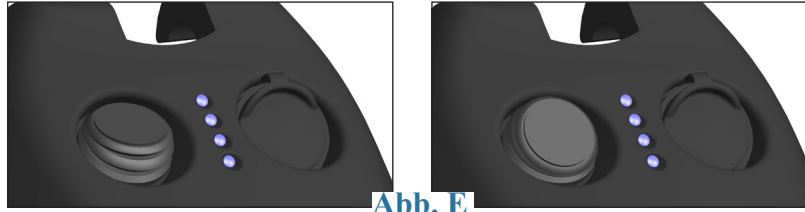


Abb. D

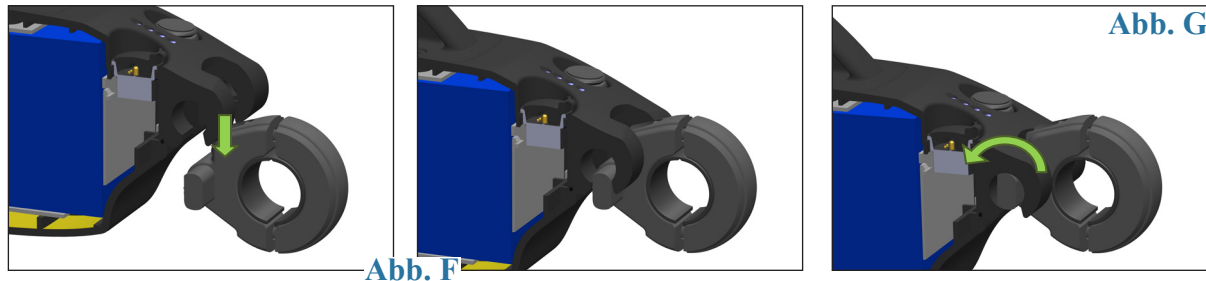
! Veränderungen an der Einstellung des Rollstuhls können die Ausrichtung der Klemme für den SmartDrive beeinflussen. Passen Sie die Klemme bei Bedarf an, wenn Änderungen am Rollstuhl vorgenommen wurden.

Anbau der Antriebseinheit

Das Armband muss ausgeschaltet sein. Schalten Sie das Gerät vor dem Anbringen ein, indem Sie den Schalter auf Ein stellen. Zum Einschalten wird der Knopf an der Vorderseite der Antriebseinheit nach hinten gedrückt (Abb. E). Es ertönt ein lauter Piepston und die blauen LEDs leuchten zur Bestätigung auf.

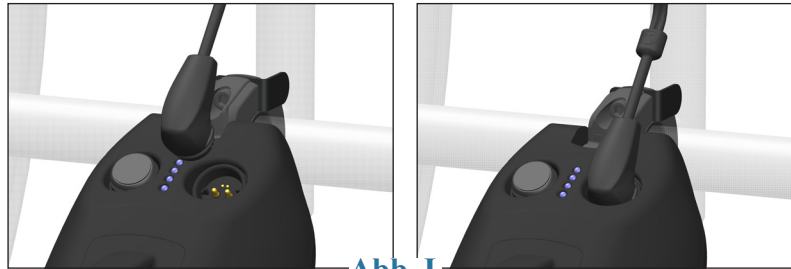


1. Um die Antriebseinheit am Rollstuhl anzubringen, richten Sie die Flächen der Klemme an den Aufnahmeschlitz vorne an der Unterseite des Gerätegehäuses aus. Senken Sie das Gerätegehäuse über die Streben der Klemme ab (Abb. F) und schwenken Sie es dann nach unten, um es an der Klemme und somit am Rollstuhl zu befestigen. Das Allseitenrad liegt unter dem Eigengewicht der Antriebseinheit auf dem Boden zwischen den Hinterrädern des Rollstuhls auf (Abb. H).





2. Zusätzlich erworbene Taster werden laut der separaten Einbauanleitung angebracht. Die Taster werden über den Magnetstecker an die Antriebseinheit angeschlossen. Dieser rastet in die Aufnahme am Antriebsgehäuse ein (Abb. I).



Abbau des SmartDrives erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Bedienung des SmartDrive siehe Bedienungsanleitung.

Monteringsvejledninger til akselklemme

BEMÆRK: Henvis til adskilte vejledninger for en kørestol med foldbar ramme.

Montering af klemme

Den tilpasningsdygtige SmartDrive-akselklemme er designet til fastmontering på akselrøret til en kørestol med stiv ramme, og samtidig give mulighed for at fastgøre/afmontere drivenheden på en enkel måde.

Dansk Først skal man kontrollere, at man bruger den korrekte klemme ud fra størrelsen på kørestolens baghjul. Dette kan konstateres på de forreste/bagerste fremspring (Fig. A). Henvis til nedenstående oversigt for korrekt brug af klemmen:

22" (501) Hjul/dæk	Brug klemme 24
24" (540) Hjul/dæk	Brug klemme 24
25" (559) Hjul/dæk	Brug klemme 25
26" (590) Hjul/dæk	Brug klemme 26

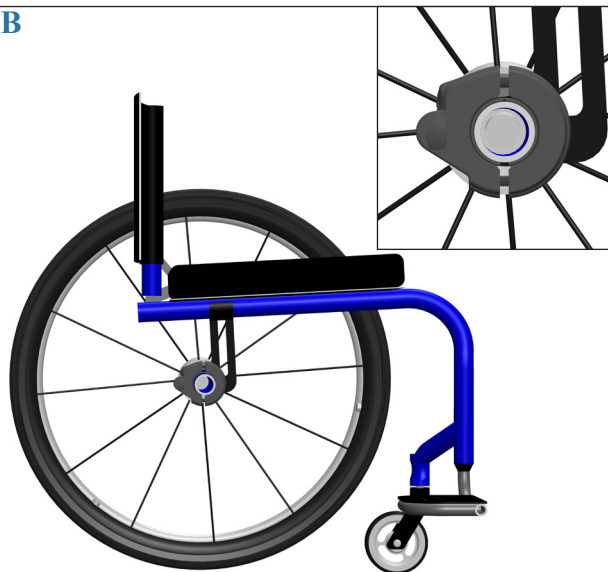
Der findes 2 forskellige klemmetyper, til rør i normal størrelse [mindre end 1,4" (36 mm)] og store rør [større end 1,5" (38 mm)]. Før de medfølgende indlæg i hårdt gummi over akslens modtagerrør for at montere rør med en mindre omkreds (se nedenstående oversigt for størrelsesforhold). Prikker på siden af gummiindlæggene bruges til at finde frem til rørets korrekte størrelse:

Fig. A



FORSIGTIG: Klemmens for- og bagside passer ikke sammen selv, når skrueerne er helt stramme. Som vist på nedenstående grafik (Fig. B), skal der være mellemrum mellem de to dele. For voldsom stramning af skrueerne [mere end 4 ft-lbs (5,4 Nm)] kan medføre, at delen går i stykker i løbet af monteringen.

Fig. B



Rør med normal diameter	
Ingen indlæg	36 mm
Ingen prikker	1,35"/1,375" eller 35 mm
•	1,25" eller 32 mm
••	1,125" eller 30 mm
•••	1,0" eller 25 mm
Rør med stor diameter	
Ingen prikker	2" eller 50,8 mm
•	1,77" eller 45 mm
••	1,5" eller 38 mm

Brug en unbrakonøgle på 5 mm til at stramme de to (2) skruer til at montere klemmen på akslens modtagerrør. Placeringen og retningen, som beskrives nedenfor, er *essentielle* for den korrekte funktion af SmartDrive, og skal overholdes.

Sørg for, at "max" på forsiden af klemmen vender korrekt. Brug det medfølgende vaterpas og fastgør det til en stolpe for at hjælpe dig med at montere klemmen i vater (Fig. C). Udspringene fra siden af klemmen skal placeres baglæns med presningsfladerne i vinkelret linje i forhold til gulvet, når stolen [med siddende bruger] befinder sig på plan overflade.

Klemmen skal placeres halvvejs mellem kørestolens to baghjul på akslens modtagerrør (Fig. D). De to (2) skruer skal stramme til 4 ft-lbs (5,4 Nm) for at fastgøre den i denne position og retning. Mangel på at gøre således, kan medføre, at kørestolen ikke kører lige, og/eller at klemmen bevæger sig under brug og medføre at SmartDrive ikke fungerer korrekt.

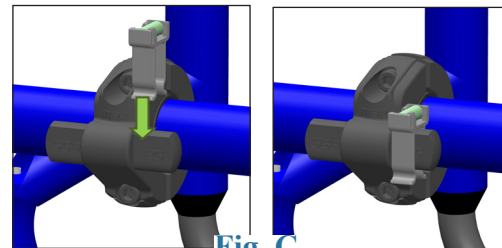


Fig. C

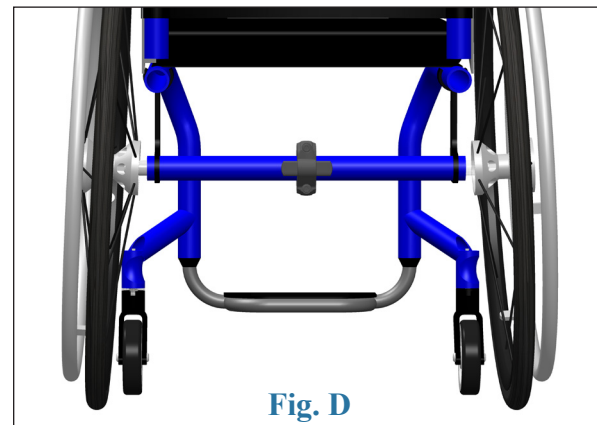


Fig. D



Justeringer som foretages på kørestolens opsætning kan påvirke SmartDrive-klemmens retning. Juster klemmen, hver gang der foretages ændringer på stolen.

Montering af drivenhed

Sørg for, at armbåndet er slået fra, strømmen er slået til drivenheden ved at bevæge vippekappen til den tændte position før fastgøringen. ”Slået til” er, når man skubber vippekappen væk fra drivenhedens forende (Fig. E). Man vil høre et højt bip og de blå lysdioder tænder.

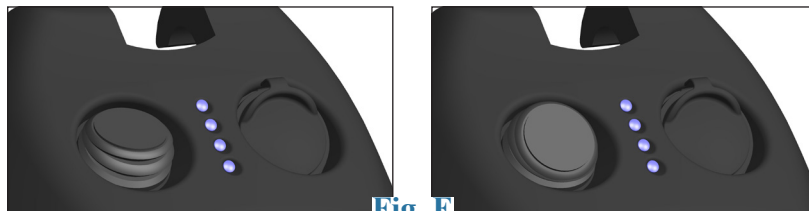


Fig. E

1. Drivenheden fastgøres til kørestolen ved at justere montererne i klemmen med modtagerhullerne forrest på undersiden af enhedens hoveddel. Enhedens hoveddel sænkes så over klemmestængerne (Fig. F) og drejes nedad for drejeligt at fastgøre drivenheden til klemmen, og som følge til kørestolen (Fig. G). Under vægten af drivenheden, hviler omnidrivhjulet på jorden mellem kørestolens baghjul (Fig. H).

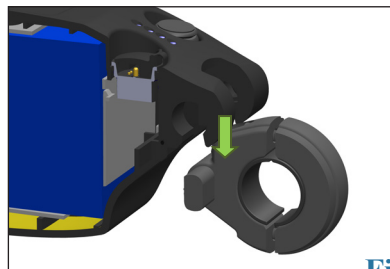


Fig. F

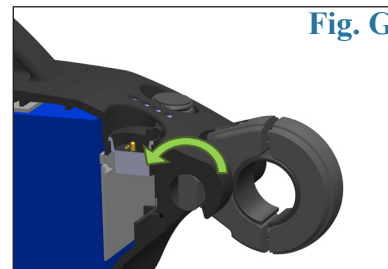
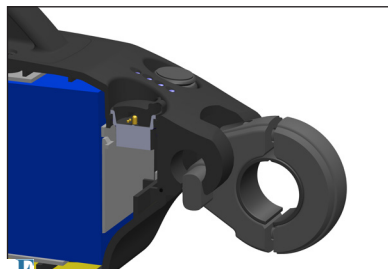
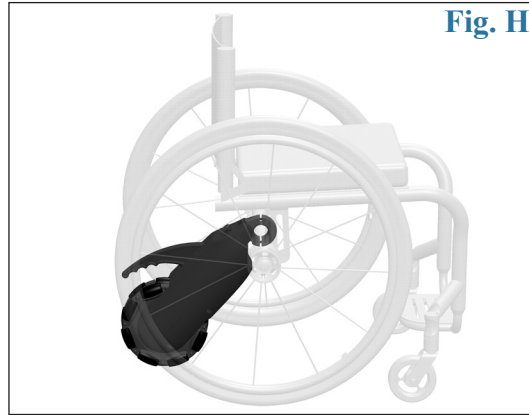
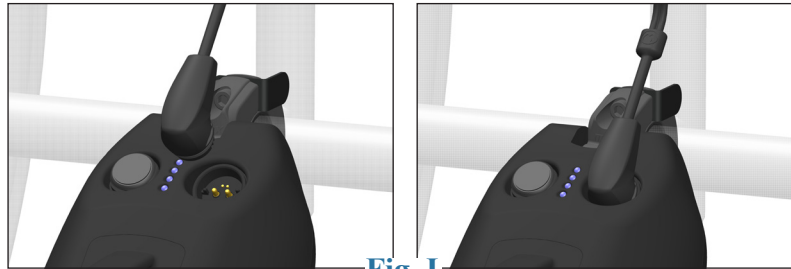


Fig. G



2. Hvis der blev købt knapper, henvises man til deres adskilte instruktioner for monteringsretninger. Knapperne sluttes til drivenheden ved brug af den magnetiske forbindelseskomponent, som fastgøres i stikdåsen på drivenhedens hus (Fig. I).



Fjernelse af SmartDrive finder sted i omvendt rækkefølge.

Henvis til brugervejledningen for SmartDrive-funktion.

Monteringsinstruksjon Akselklemme

MERK: Se separate instruksjoner for sammenleggbar rullestol.

Montering av Klemme

SmartDrive adaptiv akselklemme er designet for å festes permanent til bakakselen på en fastrammestol mens den gir lett tilgang til å feste/fjerne drivenheten.

Først må det bekreftes at den riktige klemmen blir brukt basert på størrelsen på rullestolens bakhjul. Dette er markert foran/bak på delene som stikker ut. Se oversikten nedenfor for å finne korrekt klemme:

22" (501) Hjul / Dekk	Bruk klemme 24
24" (540) Hjul / Dekk	Bruk klemme 24
25" (559) Hjul / Dekk	Bruk klemme 25
26" (590) Hjul / Dekk	Bruk klemme 26

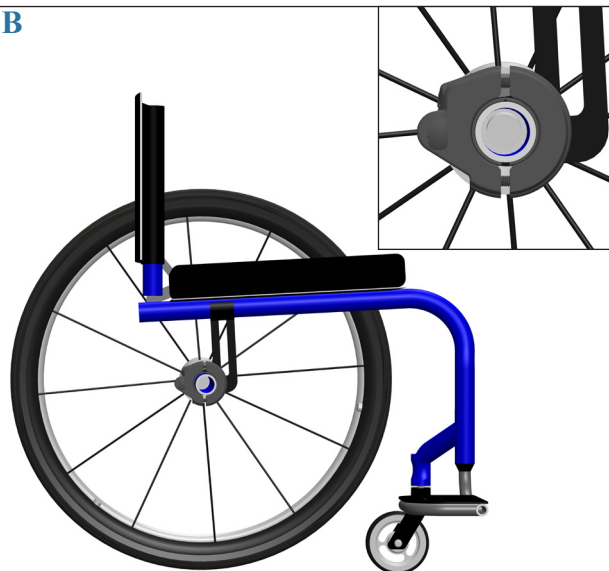
Det finnes to forskjellige typer klemmer, standardaksel [mindre enn 1.4" (36 mm)] og større aksel [større enn 1.5" (38 mm)].

Fig. A



ADVARSEL: De to delene av klemmen vil ikke møtes selv om skruene strammes tilstrekkelig til. Som vist i illustrasjonen under, (Fig. B), skal det være et mellomrom mellom de to delene. Over-stramming av skruene [mer enn 4ft-lbs (5.4 N-m)] kan føre til at delene knekker under installasjon.

Fig. B



Tre den medfølgende hardgummi-innsatsen over bakakselen for å legge til rette for aksler med mindre diameter. (Se oversikt nedenfor for størrelser). Prikker på sidene av gummi-innsatsene brukes for å identifisere hvilken størrelse aksel de passer til:

Diameter Standardaksel	
Ingen innsats	36 mm
Ingen prikker	1.35"/1.375" eller 35 mm
•	1.25" eller 32 mm
••	1.125" eller 30 mm
•••	1.0" eller 25 mm
Diameter Stor Aksel	
Ingen prikker	2" eller 50.8 mm
•	1.77" eller 45 mm
••	1.5" eller 38 mm

Bruk en 5 mm skiftenøkkel for å skru til de to (2) skruene for å feste klemmen til bakakselen. Den nøyaktige posisjon og orientering som vises under er *svært viktig* for at SmartDrive skal ha riktig funksjon, og må følges.

Forsikre deg om at "max" foran på klemmen er riktig vei opp. Bruk det medfølgende vateret og fest det til en av stengene for å hjelpe deg med å få klemmen i vater (Fig. C.). Delene som stikker ut fra siden av klemmen skal posisjoneres bakovervendt med de flate utstikkende delene vinkelrett til bakken når stolen [med brukeren i] er på flatt underlag.

Klemmen må bli posisjonert på midten mellom rullestolens to bakhjul på bakakselen (Fig. D). De to (2) skruene bør strammes til 4 ft-lbs (5.4 N-m), noe som fester klemmen godt i denne posisjonen og retningen. Hvis dette ikke blir gjort kan det føre til at rullestolen ikke kjører rett og/eller at klemmen flytter seg under bruk, noe som gjør at SmartDrive ikke fungerer som den skal.

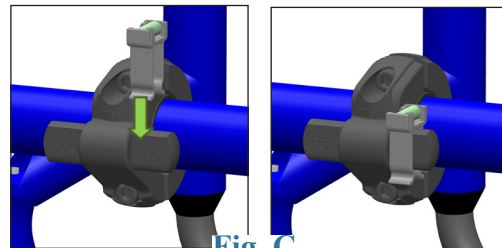


Fig. C

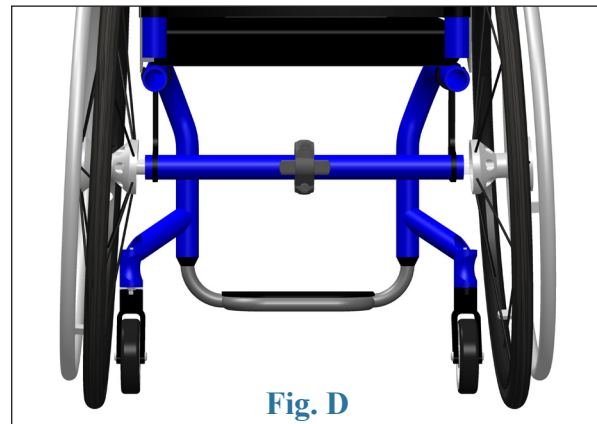


Fig. D



Justeringer som gjøres ved rullestolens innstillinger kan ha innvirkning på orienteringen til SmartDrive-klemmen. Juster klemmen hver gang det blir gjort endringer på stolen.

Feste av Drivenhet

Forsikre deg om at armbåndet er skrudd av, skru på strømmen på drivenheten ved å trykke knappen til på-posisjon før enheten festes. “På” er når knappen skyves bort fra forsiden på drivenheten (Fig. E). Du vil høre et høyt pip og de blå LED-lysene vil slås på.

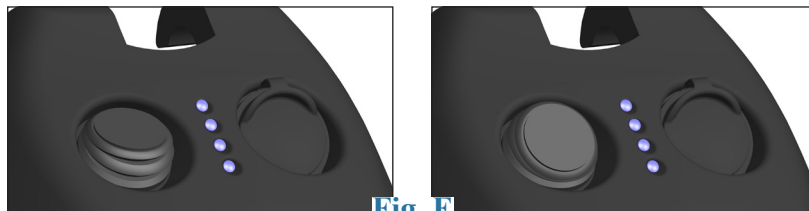


Fig. E

1. Drivenheten festes til rullestolen ved å innrette de flate utstikkende delene på klemmen med mottaksspaltene foran under på enheten. Deretter senkes enheten ned over de utstikkende delene (Fig. F), og roteres nedover for å svinges fast til klemmen, og dermed til rullestolen (Fig. G). Under vekten av drivenheten vil omnihjulet hvile på bakken mellom de to bakhjulene på rullestolen (Fig. H).

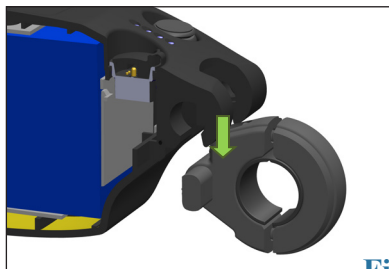


Fig. F

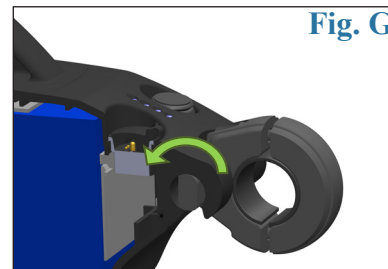
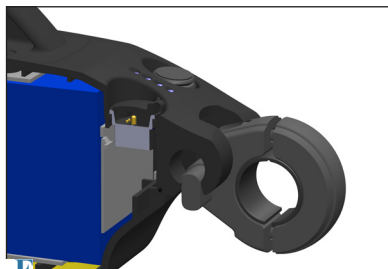
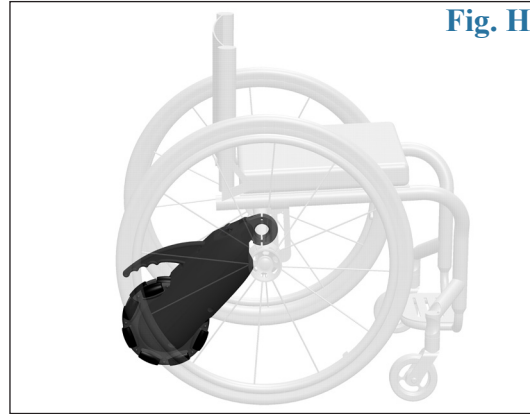
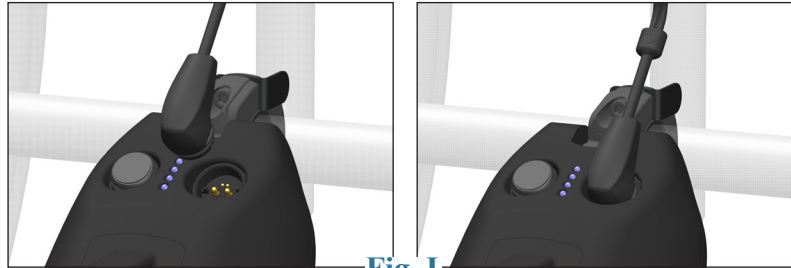


Fig. G



2. Hvis det ble kjøpt knapper, se den separate instruksjonen for feste av disse. Knappene plugges inn i drivenheten ved å bruke den magnetiske koblingen som festes i mottakeren på drivenheten (Fig. I).



Fjerning av SmartDrive finner sted i omvendt rekkefølge.

Se mer i Brukerhåndbok for SmartDrive funksjon.

Istruzioni di montaggio del morsetto dell'asse

NOTA: Fare riferimento alle istruzioni separate fornite per una carrozzina con telaio pieghevole.

Montaggio del morsetto

Il morsetto dell'asse adattivo SmartDrive ha lo scopo di essere montato in modo permanente al tubo dell'asse di una carrozzina rigida presentando un mezzo semplice di applicazione/rimozione dell'unità guida.

Innanzitutto, verificare che sia usato il morsetto corretto in base alla dimensione della ruota posteriore della carrozzina. Questo è segnato sul lato anteriore / posteriore delle sporgenze (Fig. A). Far riferimento alla tabella di seguito per il corretto utilizzo del morsetto:

22" (501) ruota / pneumatico	Usa morsetto 24
24" (540) ruota / pneumatico	Usa morsetto 24
25" (559) ruota / pneumatico	Usa morsetto 25
26" (590) ruota / pneumatico	Usa morsetto 26

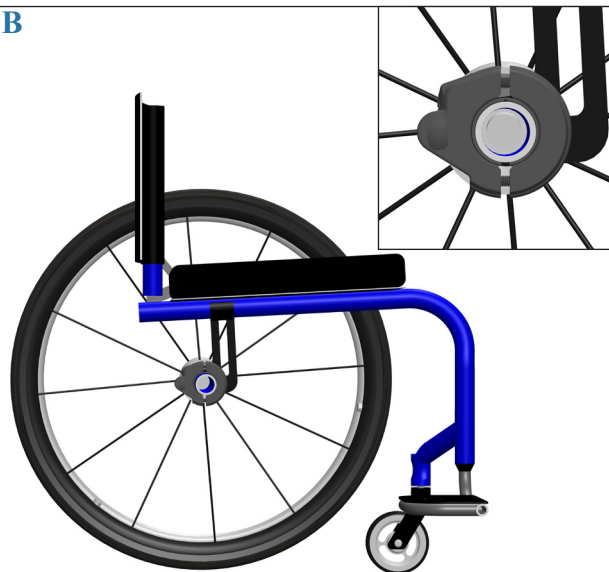
Ci sono 2 modelli diversi di morsetti, tubo standard [meno di 1,4" (36 mm)] e tubo grande [più grande di 1,5" (38 mm)]. Far scorrere gli inserti in gomma dura forniti in dotazione sul tubo di ricezione dell'asse per sistemare i diametri con tubo più piccolo (vedere la tabella di seguito per la grandezza). I punti sul lato degli inserti in gomma sono usati per identificare la grandezza del tubo alla quale sono adatti:

Fig. A



ATTENZIONE: La parte anteriore e posteriore del morsetto non si accoppiano anche se le viti sono sufficientemente strette. Come mostrato nell'immagine di seguito (Fig. B), dovrebbe esserci uno spazio tra le due parti. Serrare eccessivamente le viti [più di 4 ft-lbs (5.4 N-m)] potrebbe determinare la rottura delle parti durante l'installazione.

Fig. B



Diametri del tubo standard	
Nessun inserito	36 mm
Nessun punto	1,35"/1,375" o 35 mm
•	1,25" o 32 mm
••	1,125" o 30 mm
•••	1,0" o 25 mm
Large Tube Diameters	
Nessun punto	2" o 50.8 mm
•	1,77" o 45 mm
••	1,5" o 38 mm

Usare una chiave di Allen 5 mm per serrare le due (2) viti e montare il morsetto al tubo di ricezione dell'asse. La posizione e l'orientamento indicati di seguito sono fondamentali per il funzionamento corretto dello SmartDrive e devono essere osservati.

Verificare che "max" presente sul lato anteriore del morsetto sia rivolto a destra verso l'alto. Usare la livella fornita e applicarla ad una delle linguette per avere il morsetto dritto (Fig. C). Le sporgenze presenti sul lato del morsetto devono essere posizionate rivolte sul retro con le estrusioni piatte perpendicolari al terreno quando la sedia [con la persona seduta] è su un terreno piano.

Il morsetto deve essere posizionato a metà tra le due ruote posteriori della carrozzina sul tubo che riceve l'asse (Fig. D). Le due (2) viti devono essere serrate a ft-lbs (5.4 N-m), fissandole in questa posizione e direzione. La mancata osservanza di ciò può causare un andamento non lineare della carrozzina durante la guida e/o il movimento del morsetto durante l'uso a seguito del malfunzionamento dello SmartDrive.

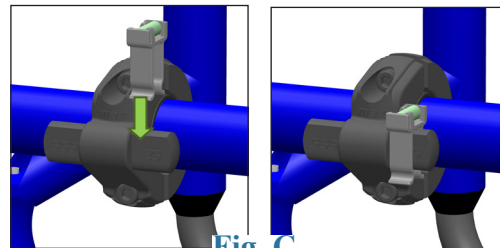


Fig. C

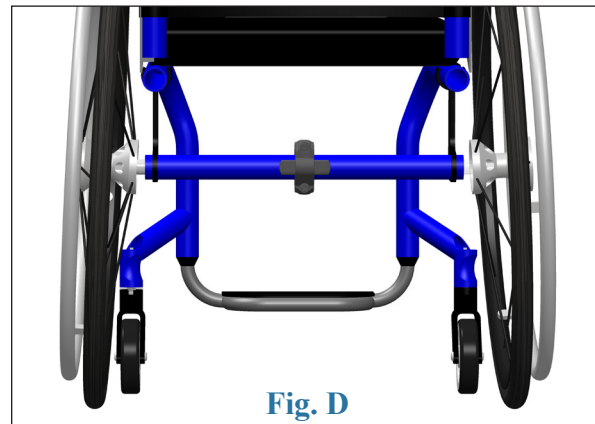


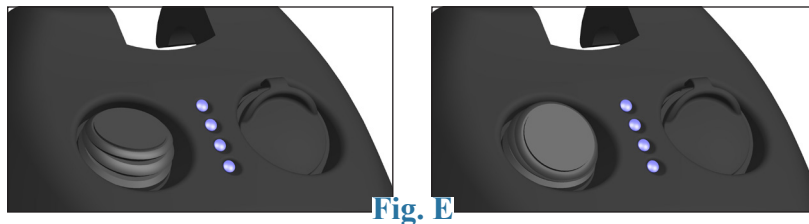
Fig. D



Le regolazioni apportate alla carrozzina potrebbero influenzare l'orientamento del morsetto SmartDrive. Regolare il morsetto ogni volta che si apportano modifiche alla sedia.

Istruzioni di montaggio del morsetto dell'asse

Accertarsi che il polsino sia disattivato, accendere l'unità guida girando l'interruttore di attivazione in posizione ON prima dell'applicazione. "ON" è quando l'attivazione è lontana dal lato anteriore dell'unità guida (Fig. E). Sarà emesso un bip forte e i LED blu si illumineranno come indicazione.



1. L'unità guida si applica alla carrozzina allineando le linguette del morsetto alle fessure previste sul lato frontale, sotto al corpo dell'unità. Il corpo dell'unità è abbassato sulle aste del morsetto (Fig. F) e ruotato verso il basso per applicare centralmente l'unità guida al morsetto e conseguentemente la carrozzina (Fig. G). Sotto il peso dell'unità guida, l'estremità della ruota universale sta per terra tra le ruote posteriori della carrozzina (Fig. H).

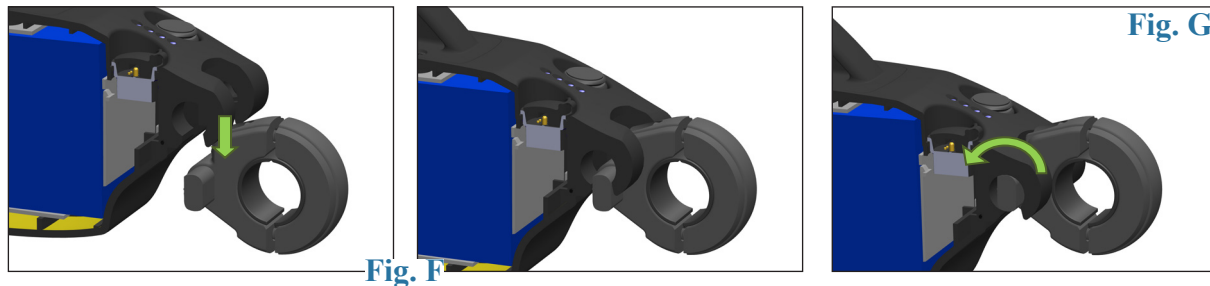




Fig. H

2. Se sono stati acquistati i pulsanti, far riferimento alle istruzioni separate per le indicazioni di montaggio. I pulsanti si inseriscono nell'unità mediante il connettore magnetico che scatta nell'incavo dell'alloggiamento dell'unità guida (Fig. I).

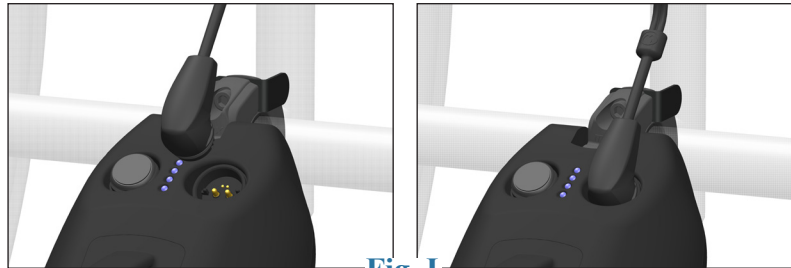


Fig. I

La rimozione di SmartDrive avviene in ordine inverso.

Far riferimento al manuale dell'utente SmartDrive per istruzioni sul funzionamento.